

令和6年11月6日
経営支援課伝統産業振興室
担当：稲尾、柿崎
TEL076-225-1526（内線4452）

伝統工芸産業の海外展開推進に係る 講演会及び海外バイヤーとの商談会の開催について

生活様式の変化等により国内市場が縮小するなか、本県伝統産業事業者の海外展開を推進するため、伝統的工芸品のプロデュースで実績のあるデザイナーによる「伝統工芸産業の海外展開に向けて～産地プロデュース事例から学ぶ～」をテーマとした講演会や、フランスから招へいしたバイヤーとの商談会を下記のとおり開催する。

記

1 講演会について（全2回）

（1）奥山 清行氏による講演

日時：11月16日（土）11：00～13：00

場所：県立音楽堂交流ホール（金沢市昭和町20-1）

（2）喜多 俊之氏による講演

日時：11月29日（金）13：00～15：00

場所：金沢商工会議所研修室1全室（金沢市尾山町9-13）

2 海外バイヤーとの商談会について

日時：12月7日（土）10：00～13：00

場所：金沢商工会議所ホール（金沢市尾山町9-13）

招へいバイヤー：在仏バイヤー4名

3 その他

- ・講演会・商談会ともに参加者を募集中
- ・申込等、詳細は県ホームページより

<https://www.pref.ishikawa.lg.jp/kinyuu/densan/densankaigai.html>

伝統工芸の海外展開

基調講演 vol.1

参加無料



お申し込み
フォームはこちら



講師

奥山 清行氏

1959年 山形市生まれ。

ゼネラルモーターズ社(米)チーフデザイナー、ボルシェ社(独)シニアデザイナー、ピニンファリーナ社(伊)デザインディレクター、アートセンターカレッジオブデザイン(米)工業デザイン学部長を歴任。フェラーリ・エンツォ、マセラティ・クアトロポルテなどの自動車やドゥカティなどのオートバイ、鉄道、船舶、建築、ロボット、テーマパーク等数多くのデザインを手がける。2007年よりKEN OKUYAMA DESIGN 代表として、山形・東京・ロサンゼルスを拠点に、企業コンサルティング業務をメインとしながら、KEN OKUYAMAブランドとしてワンオフカー・インテリアプロダクト・眼鏡の開発から販売を手がける。

また、秋田新幹線、北陸新幹線、山形新幹線、トランスイット四季島、ヤンマー全製品などと活動範囲を広げている。

2019年『ビジネスの武器としての「デザイン」』(祥伝社)をはじめ、『フェラーリと鉄瓶』(PHP出版社)、『伝統の逆襲』(祥伝社)、『人生を決めた15分 創造1/10000』(KEN OKUYAMA DESIGN) など著作、また講演活動も行う。

日時

11/16 (土) 11:00~13:00

(講演時間1時間半、質疑応答30分程を予定)

講演テーマ

石川県内 伝統工芸産業の海外展開に向けて ～産地プロデュース事例から学ぶ～

場所 石川県立音楽堂 交流ホール (石川県金沢市昭和町20-1)
<https://ongakudo.jp/kouryuhall/k-overview/>

参加対象 石川県内の伝統産業従事者(メーカー/作家等)
伝統産業従事者に関わらず興味・関心がある方はどなたでもご参加いただけます。

締切日 2024年11月15日(金)

お申込み 下記よりお申込み下さい。

(GoogleフォームのURL/ページ上部QRコードより)
<https://forms.gle/xXSzkupzSkpjvQ6U6>

事業主体・お問合せ

石川県商工労働部
経営支援課伝統産業振興室
☎ 076-225-1526

委託事業者

(株)Culture Generation Japan
✉ info@cg-japan.net

伝統工芸の海外展開

基調講演 vol.2

参加無料



お申し込み
フォームはこちら



講師

プロダクトデザイナー

喜多 俊之氏 KITA Toshiyuki

1969年よりイタリアと日本でデザイン制作活動始める。家具、家電など、幅広いプロダクトデザインで、諸外国および日本のメーカーから多くのヒット製品を生む。作品はニューヨーク近代美術館、パリ・ポンピドゥーセンターなどのミュージアムに永久収蔵されている。イタリア「ADI コンパッソ・ドーロ賞」審査委員長(2024年)、「日本グッドデザイン賞」審査委員長(1995年、2004-2006年)など内外のデザイン産業の要職を歴任。和紙や漆など、伝統工芸・地場産業の活性化に携わる。大阪芸術大学デザイン学科教授。「イタリア共和国功労勲章イタリアの星コンメンダトール」受勲。

日時

11/29 (金) 13:00~15:00

(講演時間1時間半、質疑応答30分程を予定)

講演テーマ

石川県内 伝統工芸産業の海外展開に向けて
～産地プロデュース事例から学ぶ～

場所 金沢商工会議所研修室1全室

(石川県金沢市尾山町9-13 金沢商工会議所 研修室1全室 (2階)
<https://www.kanazawa-cci.or.jp/rooms/equipment.html>

参加対象 石川県内の伝統産業従事者(メーカー/作家等)

伝統産業従事者に関わらず興味・関心がある方はどなたでもご参加いただけます。

締切日 2024年11月28日(木)

お申込み 下記よりお申込み下さい。

(GoogleフォームのURL/ページ上部QRコードより)
<https://forms.gle/sRi1WKkzJvyeCfcVA>

事業主体・お問合せ

石川県商工労働部
経営支援課伝統産業振興室

☎ 076-225-1526

委託事業者

(株)Culture Generation Japan

✉ info@cg-japan.net

参加
無料

伝統工芸産業の海外展開推進支援事業

フランスバイヤーとの商談会 参加事業者募集

石川県では「伝統工芸産業の海外展開推進支援事業」の一環として、フランスよりバイヤーを招き商談会を実施します。海外展開にご関心をお持ちの事業者様は、ぜひ本事業をご活用ください。

【事業概要】

■内容	海外バイヤーとの商談会の開催により本県伝統工芸事業者の海外展開の推進を支援します
■対象国	フランス
■実施日時	2024年12月7日（土） 10時～13時
■会場	金沢商工会議所ホール
■主催	石川県商労働部経営支援課伝統産業振興室
■対象者	石川県に事業所を有する伝統産業事業者
■定員	10社
■参加費用	無料 ※商談用サンプル（提供は任意）や資料作成費は各社負担となります ※英語による参加企業の紹介カタログは主催者で作成 ※通訳は主催者手配
■選考プロセス	応募書類（別紙「参加申込書」）による審査の上決定します
■申込締切	2024年11月21日（木） 17:00
■お問合せ・お申込み	石川県商工労働部経営支援課伝統産業振興室 〒920-8580 石川県金沢市鞍月1丁目1番地 Email: densen@pref.ishikawa.lg.jp Tel: 076-225-1526 Fax:076-225-1523

委託
事業者

(株) Culture Generation Japan
Email: info@cg-japan.net (担当: 堀田)

招聘バイヤープロフィール



塩川嘉章氏

パリ・オペラ地区にある日本製品専門の店舗 Maison Wa代表。伝統工芸を始めとしてMade in Japan商品のフランス市場での販路開拓を長年にわたって実践されている。



Mme. Iris Fernandez

パリ郊外にあるCachanという街の地元に愛されているセレクトショップオーナー。近年のフランスにおける日本ブームを背景に、日本商品の調達を積極的に行っている。



Mr. Emmanuel Charlier

パリの設計事務所代表。ラグジュアリーブランドの店舗設計や富裕層のレジデンス設計などを手掛ける。日本の伝統工芸を活用した建築資材やインテリアに関心を持ち、自身が手掛ける案件に採用している。



Mme. Rie Sky Jullien

パリにおける日本商品のエージェント業務を実施。クリスチャン・ディオール・クチュールにて販売アドバイザーとして20年以上の経験を持つ。2017年より日仏文化イベントの企画・運営を手掛け、日本の工芸事業者のフランス内での販路開拓を支援している。

締切：11月21日（木）17:00

申込書送付先：石川県商工労働部経営支援課伝統産業振興室
〒920-8580 石川県金沢市鞍月1丁目1番地
FAX: 076-225-1523 / E-Mail: densan@pref.ishikawa.lg.jp

12/7開催 伝統工芸産業の海外展開推進支援事業
フランスバイヤーとの商談会 参加申込書

業種			
事業者名			
所在地	〒		
ご担当者	(氏名)	(所属・役職)	
電話番号(※)		FAX番号(※)	
E-mail(※)			
HP・SNS等			
出展予定商材 (主なもの)			
製品・技術等の アピールポイント			
本事業参加の 動機等			
海外との取引実績が ある場合は ご記載ください	展開国	直近1年の取引規模(卸値ベース)	万円

(※)ご担当者直通の番号や、個別のメールアドレスをできる限りご記載下さい。

■ その他添付資料(提出任意)

貴社のパンフレット・カタログや、今回特にPRしたい商材の資料等がありましたら、メールまたは郵送にてご提出願います。

(郵送の場合は10部程度ご提出願います。)